



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 23 mei 2016

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 47.202II/PF
[...]

[...]

Geachte heer,

Ter zitting van 20 mei 2016 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan een klacht die werd ingediend door een Franstalige inwoner van de gemeente Wezembeek-Oppem aangaande een eentalig Nederlands op naam gestuurd formulier tot hernieuwing van een schoolabonnement vanwege de MIVB.

*
* *

De VCT vroeg u per brief van 26 januari 2016 om uw standpunt terzake mee te delen en om ons alle informatie te verschaffen die nodig is om het onderzoek van dit dossier te voeren.

In uw antwoord van 22 februari 2016 antwoordt u het volgende (vertaling):

"[...] Vooreerst wensen wij u mee te delen dat de MIVB de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, waaraan zij onderworpen is, naleeft, en zich hiernaar wenst te conformeren.

Wij hebben geen kennis kunnen nemen van het betrokken document van deze eentalige zending die blijkbaar bij de post verloren is gegaan. Wij kunnen u dan ook enkel een algemeen antwoord geven. Wij vermoeden echter dat het betrokken document deel uitmaakte van een mailing die aan de houders van een schoolabonnement gericht was. In dit geval werd de betrokken brief die de klager ontving, gestuurd op basis van een database die met name de taalcode bevat. [...]

Aangezien voor de in de randgemeenten gedomicilieerde klanten de taalcode in de database van de MIVB gebaseerd is op de code die door de klant op het moment van zijn inschrijving bij de MIVB wordt aangegeven, worden de documenten in de taal gestuurd die in deze database staat aangegeven.

We kunnen hier bijgevolg uit afleiden dat de persoon zich ofwel in het Nederlands heeft uitgedrukt bij zijn inschrijving, ofwel dat het om een fout of misverstand gaat. Het spreekt voor

zich dat bij het eerste verzoek van betrokkene de database zal worden aangepast en dat deze persoon in de toekomst alle briefwisseling van de MIVB in het Frans zal ontvangen."

*
* *

De brief tot vernieuwing van het abonnement van de MIVB is een betrekking met een particulier in de zin van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Met toepassing van artikel 32, § 1, van de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen, dat meer bepaald verwijst naar artikel 41 van de SWT, maken de diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering voor hun betrekkingen met de particulieren gebruik van het Nederlands of het Frans, naargelang van het geval.

De brief tot vernieuwing van het abonnement had in casu in het Frans gesteld moeten zijn.

De klacht is ontvankelijk en gegrond.

De VCT neemt nota van het feit dat de databank zal worden aangepast en dat de klager alle correspondentie van de MIVB in het Frans zal ontvangen.

Het spreekt voor zich dat deze aanpassing onmiddellijk dient te gebeuren.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.

Met bijzondere hoogachting,

De Voorzitter,

[...]